



Puipui lou lumanai i se

Faatinoga o le Malosiaga o se Loia

E mafai ona ma'ale'ale le soifuaga – o le Faatinoga o le Malosiaga o se Loia o lona uiga e mafai ona toafilemu lou mafaufau i le iloa, ua iai se isi tagata e te mau faatuatuaaina e faia filifiliga ma faaiuga mo oe pe afai ua lē mafai ona e faia.

O le ā le Faatinoga o le Malosiaga o se Loia?

O le Faatinoga o le Malosiaga o se Loia (Enduring Power of Attorney - EPA) o se pepa faaletulafono e mafai ona puipuia ai oe ma mea e pele ia te oe.

Talu ai e mafai ona ma'ale'ale le soifuaga, e tāua ai mo tagata taitoatasi ona mafaufau i le puipuia o o latou lumanai pe a iai se EPA. Pe a faatulaga sau EPA, ia e filifilia se tagata e te maufaatuatuaina e faia faaiuga mo oe pe afai ua lē o toe mafai ona e faia ni faaiuga. O le iai o lau EPA o le a sefe ai foi lou aiga mai le tele o mafatiaga a o taumafai e maua se poloaiga mai le faamasinoga e fai ai ni faaiuga mo oe pe a manaomia.

E lua ituaiga o EPA:

- O le isi e puipuia ai au MEATOTINO (o au tupe ma aseta) ma e mafai lava ona faatino a o lei oo ina faaletonu atoatoa lou mafaufau.
- O le isi e puipuia ai le TAUSIGA O OE MA LOU SOIFUA LAULELEI ma e faatoa faagaioi pe afai ua faamautinoa mai e se foma'i ua 'lē o toe sagatonu lou mafaufau.'

O lona uiga e na o le tagata poo tagata ua e faatuatuaina – lau loia – e faia ni faaiuga e uiga i lou soifua ma/poo au meatotino e pele ia te oe, e pei o au tupe, lou fale ma isi meatotino.



O ā mea e fai e le loia?

O le taimi lava e faagaioi ai se EPA, ua mafai loa e lau loia (poo ni loia) ona faia le tele o faaiuga e tusa ai ma le tausiga o oe ma lou soifua laulelei, faapea ma au meatotino (e aofia ai ma tupe).

O oe e faia le faaiuga pe o le aiā poo le malosiaga lea ua e faamatuu mai i lau loia, o le a faatino i mea uma lava pe e na o ni vaega o le tausiga o oe. E iai nisi vaega – e pei o faaiipoipoga, tatalaga faaiipoipoga, vaetamaina o fanau, poo le teena o se togafitiga faafomai – e leai se malosiaga o se loia e faia i ai ni faaiuga.

O le tiute tauave autu o lau loia (poo loia), o le gaioi e fai le mea silisili mo oe, ma e tatau lava ona ia faaaofia oe i le tele o ni faaiuga e fai pe afai o loo e mafaia. Afai e iai ni atugaluga o oe poo lou aiga, i uiga o se loia, e mafai ona e talosaga i le Faamasinoga mo Mataupu i Aiga mo se fesoasoani.



O ai e mafai ona avea ma se loia?

E mafai ona avea ma au loia soo se tasi e te maufaatuatuaina, e mafai ona malamalama ma ia faaaloalogia ou moomooga ma ou faalogona. E tāua tele ona filifili lelei sau loia.

E masani ona faaaogā i ai sau uo poo se tasi o lou aiga, se tasi e te lua faigaluega faatasi, poo se faalapopotoga tausi mavaega e pei o le Ofisa Tausi Mavaega a le malo le Public Trust (mo na o le EPA i le tausiga o meatotino). E tatau ona sili atu ma le 20 tausaga o lena tagata, e lē o gau sana pisinisi ma o loo lelei atoatoa lona mafaufau.

E ui e na o le toatasi lau loia e tatau ona fai i le EPA mo le **tausiga o oe ma lou soifua laulelei**, ae mafai ona sili atu i le toatasi sau loia mo le EPA o le tausiga o au **meatotino**, ona e te ono manaomia tagata e eseese ni o latou tomali i le tausiga o vaega patino o au meatotino. E mafai foi ona e faailoa suafa o isi tagata na e te manao i au loia e latou te soalaupule faatasi i ni faaiuga ua e faatagaina i latou e fai.



E faapefea ona ou maua se EPA?

Pe a e filifilia sau loa ma mea e te manao e latou te faia, e manaomia ona e faatulaga se loa, o se tagata ofisa sili ua agavaa i mataupu tau le tulafono, poo ia foi o se sui o se faalapotopotoga tausimaeva (e pei o le Public Trust), ina ia avea ma au molimau. O le a latou faamautinoa ua e malamalama lelei i au filifiliga uma, ua e iloa le uiga o le pepa EPA ma ua faamalieina mea uma o loo manaomia e le tulafono.

E alu ai tupe i le faiga o le EPA, ae e iai auala e mafai ona faataugofie ai le faiga – o le mea e sili ona tāua, a lelei ona faamaopoopo o le a itiiti se taimi e alu ai ma itiiti ai foi se tau.

O nisi tagata loa e latou te ofo mai se tau pa'ū mo se SuperGold Card, ma o le faiga o se EPA pe a fai sau Mavega (Will) pe te manao e feiloai i lau loa e tusa ai o se isi mataupu e ono fesoasoani e sefe mai ai nisi tupe totogi.



Pe mafai ona ou suia la'u EPA?

E mafai ona e suia pe faamuta foi lau EPA i soo se taimi lava o loo sagatonu ai pea lou mafaufau.

E mafai ona lē toe iai le aiā lea sa iai i se loa pe afai ua gau sana pisinisi, ua lē o sagatonu lona mafaufau, pe iai se poloaiga mai se faamasinoga e tusa ai o se mataupu e patino ia te ia poo se meatotino, pe ua faalēaogāina faamalosi e le Faamasinoga mo Mataupu i Aiga lona tofiga. E faamuta foi se EPA pe afai ua maliu o ia. E lelei ona sili atu i le toatasi se loa e te faaigoaina, ina ia latou faaaauuina le galuega pe a maliu le isi loa.



Tapenapenaga e faatulaga se EPA

E iai pepa masani e tatau ona e faatumu e faatulaga ai se EPA. E mafai ona e maua na pepa mai soo se tagata faufautua faaletulafono, pe mai le www.msd.govt.nz/epa

A o e lei alu e vaai se tagata faufautua faaletulafono, mafaufau i mea nei:

1. O ai e te manao e fai ma au loia ma o ā mea e te manao na te faia pe lē faia foi mo oe.
2. E faapefea ona lagolagoina lau loia – pe mafai ona e faaigoa ma nisi tagata, e pei o ni ou tauaiga, uo, se tausi tusi poo se loia (solicitor) e latou te tuuina atu ni faufautuaga i lau loia?
3. Fai se lisi o au mea autū o loo iai, ni au tupe o iai ma soo sau aitalafu.
4. O ai ma isi e mafai foi ona avatu i ai se kopi o lau EPA – lau fomai, lau faletupe, poo tagata o lou aiga?
5. O fea le taimi e te manao e faatino ai lau EPA mo au meatotino – le aso, se vaitaimi, poo le taimi ua e filifilia a o sagatonu pea lou mafaufau.
6. E faapefea ona mata‘itūina gaioiga a lau loia, e pei o le tofia o se tagata lona lua e vaavaaia faamaumauga o tupe, tāpā kopi o faamaumauga o le tusitupe, pe ia faailoa atu i ai nisi o faaiuga ua fai. Ia manatua, e mafai foi ona e tofia se loia lona lua mo le EPA mo au meatotino, e mafai foi ona ia fesoasoani i le mata‘itūina o le isi loia.
7. Pe te manao e tofia isi tagata e faalaa ane e avea ma loia pe a tupu se mea i lau loia na e uluai filifilia.



O fea e mafai ona ou maua i ai nisi faamatalaga?

Mo nisi faamatalaga, ni fautuaga ma mea mo le faia o se EPA, e mafai ona maua i le upega tafa'ilagi a le Matagaluega o Atinae mo Aga Fesootai (Ministry of Social Development) i le www.msd.govt.nz/epa, poo le tou ofisa o le Citizens Advice Bureau, le faletusi, le tou Ofisa o Loia a le Komiuniti, poo le vaega o le Age Concern, poo le faafesootai o lē o loo avatua fesoasoani i mataupu tau le tulafono ia te oe.

E maua foi isi faamatalaga pe a vili le 0800 273 674.

**Protect your
Future**
msd.govt.nz/epa



OFFICE FOR SENIOR CITIZENS

TE TARI KAUMĀTUA

Administered by the Ministry of Social Development

New Zealand Government

Samoan